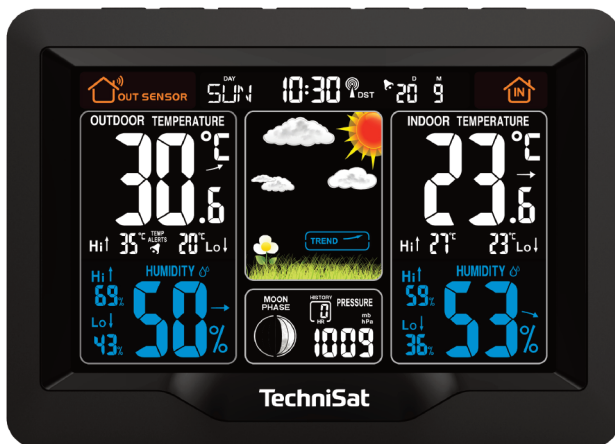




## Instrukcja obsługi

### iMETEO X1

Stacja pogodowa z funkcją pomiaru temperatury, ciśnienia i trendu pogody, wyposażona w zewnętrzny czujnik pomiarowy.



**TechniSat**

## Uwagi dotyczące recyklingu

Twoje nowe urządzenie było chronione przez opakowanie w drodze do Ciebie. Wszystkie użyte materiały są przyjazne dla środowiska i nadają się do recyklingu. Prosimy o pomoc w utylizacji opakowań w sposób przyjazny dla środowiska. Aby uzyskać informacje na temat aktualnych metod usuwania odpadów, należy skontaktować się ze sprzedawcą lub lokalnym zakładem utylizacji odpadów.



To urządzenie zostało zaprojektowane i wykonane z materiałów oraz komponentów wysokiej jakości, które nadają się do ponownego wykorzystania. Symbol przekreślonego kołowego kontenera na odpady oznacza, że produkt podlega selektywnej zbiórce zgodnie z Dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/19/UE oraz zgodnie z Dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2006/66/WE i informuje, że sprzęt elektryczny i elektroniczny oraz baterie i akumulatory po okresie użytkowania, nie mogą być wyrzucone wraz z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego. Użytkownik ma obowiązek oddać go do podmiotu prowadzącego zbieranie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego oraz baterii i akumulatorów tworzącego system zbierania takich odpadów w tym do odpowiedniego sklepu, lokalnego punktu zbiórki lub jednostki gminnej. Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku, w tym recyklingu, zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne. Gospodarstwa domowe są także jednym z większych użytkowników drobnego sprzętu i racjonalne gospodarowanie nim wpływa na odzyskiwanie surowców wtórnych.

W przypadku niewłaściwej utylizacji tego produktu mogą zostać nałożone kary zgodnie z ustawodawstwem krajowym.

## 1. Wprowadzenie

### Bezpieczeństwo

Przeczytaj uważnie wszystkie instrukcje bezpieczeństwa i zachowaj je na przyszłość. Należy zawsze stosować się do wszystkich ostrzeżeń i wskazówek zawartych w niniejszej instrukcji obsługi oraz znajdujących się w tyle urządzenia.

**Należy zachować ostrożność podczas korzystania z zasilacza sieciowego!**



- Zasilacz może być podłączony wyłącznie do sieci zasilającej 100-240 V~, 50/60 Hz. Nigdy nie próbować używać urządzenia do pracy pod innym napięciem.
- Przewód zasilający nie może być podłączony do momentu prawidłowego zakończenia instalacji.
- Jeśli przewód zasilający urządzenia jest uszkodzony lub jeżeli urządzenie jest uszkodzone w inny sposób, nie wolno go uruchamiać.
- Podczas odłączania zasilacza od gniazdka nie wolno ciągnąć za kabel.
- Aby uniknąć ryzyka pożaru i porażenia prądem elektrycznym, nie należy wystawiać urządzenia i zasilacza na działanie deszczu ani wilgoci.
- Nie należy używać urządzenia w pobliżu wanien, basenów i wody.
- Na urządzeniu nie wolno umieszczać pojemników z płynami, takich jak wazonny kwiatowy. Mogą one spaść, a wyciekająca ciecz może spowodować poważne uszkodzenia lub ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- Nie otwierać obudowy. W przeciwnym razie istnieje ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

- Nigdy nie próbuj samodzielnie naprawiać uszkodzonego urządzenia. Należy zawsze kontaktować się z jednym z naszych centrów obsługi klienta.
- Nie otwierać urządzenia w żadnych okolicznościach - może to zrobić tylko specjalista.
- Ciała obce, np. igły, monety itp. nie mogą wpadać do wnętrza urządzenia.
- Urządzenie nie jest zabawką. Dzieci nie rozpoznają zagrożeń związanych z użytkowaniem urządzeń elektrycznych. Trzymaj urządzenie w miejscu niedostępnym dla dzieci i zwierząt.
- Nie zgniataj, nie rzucaj ani nie potrząśnij urządzenia.
- W pobliżu stacji i czujników nie należy używać żadnych źródeł ciepła, które mogą je również nagrzewać.
- Proszę nie korzystać z urządzenia jeśli spadło do wody.
- Do czyszczenia proszę używać tylko suchej ściereczki.

 **Uwaga:**

- Proszę na własną rękę nie zdejmować obudowy.
- Nie należy smarować / natłuszczać urządzenia.
- Nie należy umieszczać urządzenia na innych urządzeniach elektrycznych.
- Produkt jest przeznaczony do użytku w pomieszczeniach.
- Stacja oraz czujnik zasilana jest poprzez zasilacz DC 5V lub bateriami LR 06 AA. Baterie (brak w zestawie) proszę trzymać z dala od źródeł ciepła i otwartego ognia.
- Niebezpieczeństwo uduszenia się! Opakowania i ich części nie należy pozostawiać dzieciom. Ryzyko uduszenia się z powodu folii i innych materiałów opakowaniowych.



## 2. Specjalne funkcje urządzenia

- Zegar sterowany radiowo sygnałem DCF
- Format czasu 12 lub 24 godzinny
- Kalendarz do roku 2099
- Wyświetlanie dni tygodnia w 7 językach: angielskim, niemieckim, włoskim, francuskim, hiszpańskim, holenderskim i duńskim.
- Funkcja alarmu i drzemki
- Wskaźnik niskiego poziomu baterii
- Wskaźnik poziomu komfortu
- Wilgotność względna: zakres wskazywanego pomiaru wewnątrz i na zewnątrz: 20%RH ~ 95%RH

### Temperatura:

- zakres wskazywanego pomiaru temperatury wewnątrz:  
0°C (32°F) ~ 50°C (122°F)
- zakres wskazywanego pomiaru temperatury zewnętrznej:  
-20°C (-4°F) ~ 60°C (140°F)
- wybór jednostki temperatury °C lub °F
- Temperatura, wilgotność i poziom komfortu wyświetlane na głównym ekranie stacji
- Alarm oblodzeniowy
- Pamięć maksymalnej / minimalnej wartości temperatury i wilgotności

### Bezprzewodowy czujnik zewnętrzny:

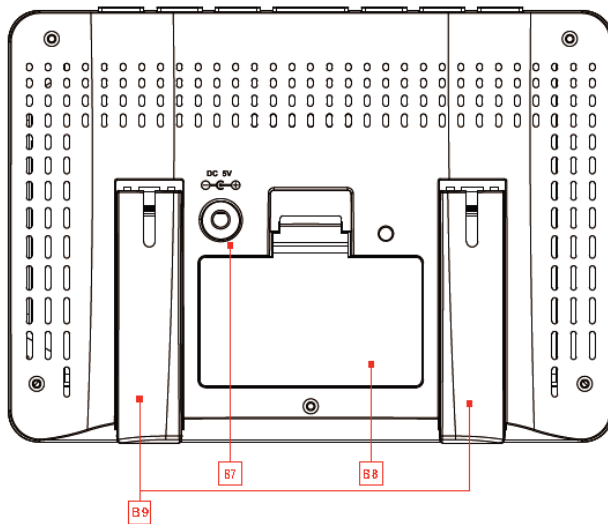
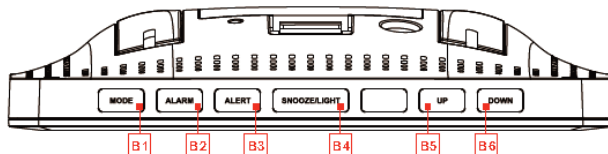
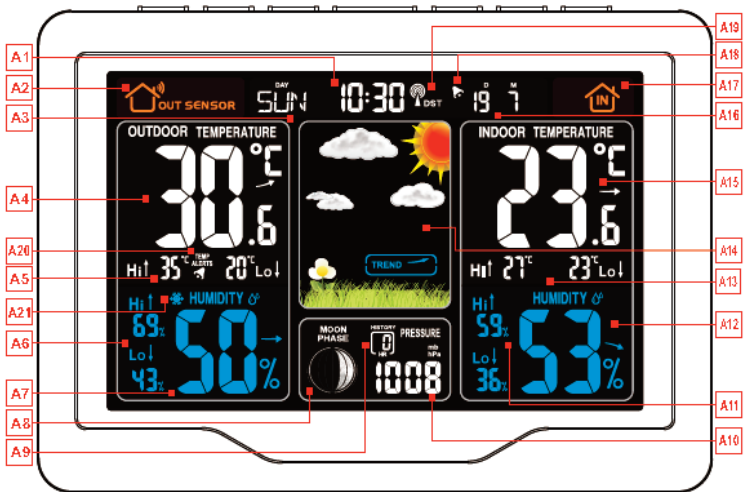
- możliwość montażu na ścianie lub postawienia na biurku
- częstotliwość i moc transmisji: 433.92MHz RF, +10 dBm
- zakres transmisji w otwartej przestrzeni: do 60 metrów
- Prognoza pogody i barometr (trend)

### Zasilanie:

- Stacja pogodowa:  
Zasilacz 5V DC (0,6A) lub \*baterie: 2 x LR06 AA
- Czujnik zewnętrzny (klasa wodoodporności IPX3):  
\*Baterie: 2 x LR06 AA

\* Baterie nie znajdują się w zestawie.

### 3. Widok urządzenia



## Stacja bazowa

A1: Czas

A2: Ikona wskazań na zewnątrz

A3: Tydzień

A4: Temperatura na zewnątrz

A5: Maksymalna/minimalna temperatura na zewnątrz

A6: Maksymalna/minimalna wilgotność na zewnątrz

A7: Wilgotność na zewnątrz

A8: Faza księżyca

A9: Ciśnienie atmosferyczne po 12 godzinach pracy

A10: Aktualne ciśnienie atmosferyczne

A11: Maksymalna/minimalna wilgotność wewnątrz

A12: Wilgotność wewnątrz

A13: Maksymalna/minimalna temperatura wewnątrz

A14: Prognoza pogody

A15: Temperatura wewnątrz

A16: Kalendarz

A17: Ikona wskazań wewnątrz

A18: Ikona alarmu

A19: Ikona DCF

A20: Alert temperaturowy

A21: Alarm oblodzeniowy

B1: Przycisk MODE

B2: Przycisk ALARM

B3: Przycisk ALERT

B4: Przycisk SNOOZE/LIGHT

B5: Przycisk UP

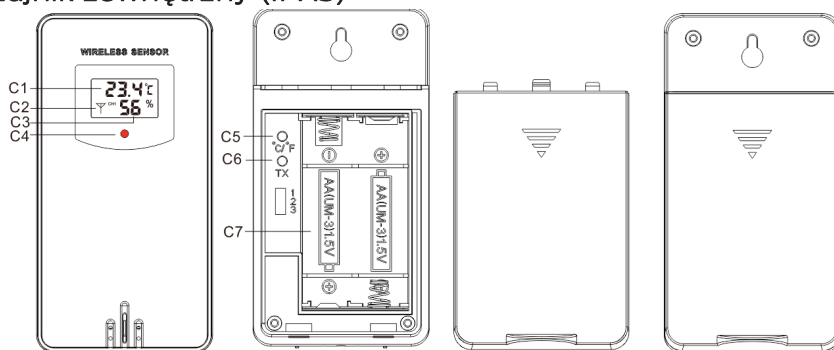
B6: Przycisk DOWN

B7: Złącze zasilania

B8: Pokrywa baterii

B9: Nóżki

## Czujnik zewnętrzny (IPX3)



C1: Temperatura zewnętrzna

C2: Ikona RF

C3: Wilgotność zewnętrzna

C4: Dioda LED informująca o transmisji

C5: Wyboru jednostki °C /°F

C6: Ręczna transmisja z nadajnikiem (TX)

C7: Komora baterii

## 4. Pierwsza konfiguracja urządzenia

### a. Pierwsze włączenie stacji pogodowej

- Otwórz pokrywę baterii z tyłu stacji pogodowej
- Włóż dwie baterie AA przestrzegając oznaczeń biegunowości [symbole "+" i "-"], zamknij pokrywę baterii lub podłącz zasilacz 5V DC do złącza zasilania **(B7)**.
- Po włożeniu baterii (lub podłączeniu zasilacza), segmenty wyświetlacza podświetlą się, urządzenie wyemituje sygnał dźwiękowy i wyświetli aktualne wskazania temperatury i wilgotności wewnątrz.
- Stacja pogodowa rozpocznie synchronizację z czujnikiem zewnętrznym. Proces ten potrwa maksymalnie 3 minuty i będzie sygnalizowany za pomocą migającego symbolu anteny na ekranie wskazań z czujnika zewnętrznego.
- Następnie, otwórz pokrywę baterii w czujniku zewnętrznym, włóż dwie baterie AA przestrzegając oznaczeń biegunowości [znaki "+" i "-"], zamknij komorę baterii **(C7)**.

- Po połączeniu z czujnikami zewnętrznymi, stacja przejdzie w tryb pobierania ustawień czasu przesyłanych drogą radiową.

## **b. Odbiór sygnału radiowego DCF**

- Urządzenie rozpocznie automatyczne pobieranie sygnału DCF po 7 minutach od uruchomienia lub po wymianie baterii. Ikona masztu radiowego będzie migać **(A19)**.

- Każdego dnia w godzinach 1:00 / 2:00 / 3:00 w nocy urządzenie automatycznie synchronizuje ustawienia czasu zgodnie z odebrany sygnałem DCF, korygując w ten sposób wszelkie odchylenia od prawidłowego wskazania czasu. Jeśli próby synchronizacji nie powiodą się (symbol masztu antenowego zniknie z wyświetlacza), urządzenie podejmuje kolejne próby o pełnych godzinach. Procedura synchronizacji jest wówczas powtarzana do 5 razy.

- Aby ręcznie uruchomić synchronizację z czasem DCF, naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy przycisk **UP (B5)**. Jeśli urządzenie nie uzyska w ciągu 7 minut sygnału radiowego, wyszukiwanie zakończy się (zniknie ikona masztu radiowego) i ponownie rozpocznie o pełnej godzinie.

- Aby przerwać wyszukiwanie sygnału radiowego DCF naciśnij raz przycisk **UP (B5)**.

### **Informacje dodatkowe**

- Migający symbol masztu radiowego wskazuje, że rozpoczęło się wyszukiwanie sygnału DCF **(A19)**.

- Stale wyświetlana ikona masztu radiowego wskazuje, że sygnał DCF został odebrany pomyślnie.

- Zaleca się aby produkt został umieszczony conajmniej 2,5 metra od wszelkich źródeł potencjalnych zakłóceń takich jak telewizory, monitory komputerowe lub zasilacze.

- Odbiór sygnału jest słabszy w pomieszczeniach z betonowymi ścianami (np. w piwnicach) oraz w biurach. W takim przypadku należy stację umieścić w pobliżu okna.

- W trakcie odbioru sygnału DCF aktywny jest tylko i wyłącznie przycisk **UP (B5)**, pozostałe przyciski są nieaktywne. Jeżeli chcesz skorzystać z innych funkcji, naciśnij przycisk **UP (B5)** aby przerwać

odbiór sygnału radiowego DCF.

### c. Ręczne ustawienie czasu i daty

- Naciśnij i przytrzymaj przez 2 sekundy przycisk **MODE (B1)** aby wejść w tryb ustawień, na wyświetlaczu zacznie migać symbol 12/24Hr, użyj przycisków **UP(B5)** i **DOWN (B6)** aby ustawić tryb 12 lub 24 godziny.
- Naciśnij przycisk **MODE (B1)** aby potwierdzić ustawienie, na wyświetlaczu zacznie migać symbol temperatury. Użyj przycisków **UP(B5)** i **DOWN (B6)** aby ustawić jednostkę wyświetlania temperatury (°C lub °F).
- Naciśnij przycisk **MODE (B1)** aby potwierdzić ustawienie, na wyświetlaczu zacznie migać symbol mb/hPa. Użyj przycisków **UP(B5)** i **DOWN (B6)** aby ustawić jednostkę wyświetlania ciśnienia (mb/hPa lub inHg lub mmHg).
- Naciśnij przycisk **MODE (B1)** aby potwierdzić ustawienie, na wyświetlaczu zacznie migać symbol strefy czasowej. Użyj przycisków **UP(B5)** i **DOWN (B6)** aby ustawić prawidłowo strefę czasową (-12 to +12).
- Naciśnij przycisk **MODE (B1)** aby potwierdzić ustawienie, na wyświetlaczu zaczną migać cyfry godziny. Użyj przycisków **UP(B5)** i **DOWN (B6)** aby ustawić prawidłowo godzinę.
- Naciśnij przycisk **MODE (B1)** aby potwierdzić ustawienie, na wyświetlaczu zaczną migać cyfry minut. Użyj przycisków **UP(B5)** i **DOWN (B6)** aby ustawić prawidłowo minuty.
- Naciśnij przycisk **MODE (B1)** aby potwierdzić ustawienie, na wyświetlaczu zacznie migać Miesiąc i Dzień. Użyj przycisków **UP(B5)** i **DOWN (B6)** aby ustawić kolejność wyświetlania Miesiąc/Dzień lub Dzień/Miesiąc.
- Naciśnij przycisk **MODE (B1)** aby potwierdzić ustawienie, na wyświetlaczu zaczną migać cyfry roku. Użyj przycisków **UP(B5)** i **DOWN (B6)** aby ustawić prawidłowy rok.
- Naciśnij przycisk **MODE (B1)** aby potwierdzić ustawienie, na wyświetlaczu zaczną migać cyfry miesiąca. Użyj przycisków **UP(B5)** i **DOWN (B6)** aby ustawić prawidłowy miesiąc.
- Naciśnij przycisk **MODE (B1)** aby potwierdzić ustawienie, na wy-

światlaczu zaczną migać cyfry dnia. Użyj przycisków **UP(B5)** i **DOWN (B6)** aby ustawić prawidłowy dzień.

- Naciśnij przycisk **MODE (B1)** aby potwierdzić ustawienie, na wyświetlaczu zacznie migać wybór języka dni tygodnia. Użyj przycisków **UP(B5)** i **DOWN (B6)** aby ustawić język dni tygodnia.

- Naciśnij przycisk **MODE (B1)** aby potwierdzić ustawienie i zakończyć konfigurację, urządzenie wróci do normalnego trybu wyświetlania.

### Informacje dodatkowe

- Jeżeli w ciągu 20 sekund nie dokonano żadnych ustawień, urządzenie automatycznie wróci do normalnego trybu wyświetlania.

- W trakcie dokonywania wyboru dłuższe przytrzymanie przycisku **UP(B5)** i **DOWN (B6)** spowoduje szybszą zmianę parametrów.

### 5. Ustawianie alarmów

- Naciśnij krótko przycisk **ALARM (B2)** na wyświetlaczu wyświetli się czas alarmu, wciśnij ponownie przycisk **ALARM (B2)** stacja powróci do wyświetlania aktualnej godziny.

- Naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy przycisk **ALARM (B2)**, na wyświetlaczu zaczną migać cyfry godziny alarmu. Użyj przycisków **UP(B5)** i **DOWN (B6)** aby ustawić godzinę alarmu.

- Naciśnij przycisk **ALARM (B2)** aby potwierdzić ustawienie, na wyświetlaczu zaczną migać cyfry minut alarmu. Użyj przycisków **UP(B5)** i **DOWN (B6)** aby ustawić minuty alarmu.

- Naciśnij przycisk **ALARM (B2)** aby potwierdzić ustawienia i wyjść z trybu ustawień.

### Wyłączanie alarmu

- W trakcie trwania alarmu naciśnij dowolny przycisk z wyjątkiem **SNOOZE/LIGHT (B4)** aby wyłączyć alarm.

Nie ma potrzeby ponownej aktywacji alarmu, automatycznie uruchomi się o tej samej porze następnego dnia.

### Informacje dodatkowe

- Jeżeli w ciągu 20 sekund nie dokonano żadnych ustawień, urządzenie

dzenie automatycznie wróci do normalnego trybu wyświetlania.

- Jeżeli alarm nie zostanie wyłączony dowolnym przyciskiem, sygnał alarmu wyłączy się automatycznie po upływie 2 minut. W takim przypadku alarm zostanie też powtórzony automatycznie po 24 godzinach.

- W trakcie trwania alarmu (czas: 2 minut) sygnał dźwiękowy 4 krotnie zmienia swoją głośność.

### **Funkcja drzemki**

- Podczas trwania alarmu proszę wcisnąć przycisk **SNOOZE/LIGHT (B4)**. Alarm zostanie wznowiony po 5 minutach.

## **6. Transmisja danych RF**

- Stacja pogodowa automatycznie rozpocznie odbiór danych o temperaturze i wilgotności, z czujnika zewnętrznego, po włożeniu

baterii lub po podłączeniu zasilacza 5V DC.

- Czujnik zewnętrzny automatycznie przesyła dane o temperaturze i wilgotności do stacji pogodowej po włożeniu baterii.

- Stacja może być połączona w jednym czasie z jednym czujnikiem.

- Jeśli stacja pogodowa nie odbiera danych z czujnika zewnętrznego (na wyświetlaczu pojawi się ikona "- .-").

- Jeżeli stacja meteorologiczna nie odbierze transmisji z czujnika zdalnego, należy nacisnąć i przytrzymać przycisk **DOWN (B6)** przez 3 sekundy, aby odebrać transmisję ręcznie. Stacja rozpocznie wyszukiwanie sygnału z czujnika zewnętrznego (ikona RF zacznie migać).

### **Informacje dodatkowe**

Jeżeli wskazanie temperatury jest poniżej zakresu, wyświetlony zostanie symbol **LL.L**. Jeśli wskazanie temperatury przekroczy zakres, wyświetli się symbol **HH.H**.



## 7. Alarm oblodzeniowy

Symbol alarmu oblodzeniowego pojawia się i miga gdy temperatura na zewnątrz wynosi od  $-1^{\circ}\text{C}$  do  $+3^{\circ}\text{C}$  lub od  $+30.2^{\circ}\text{F}$  do  $+37.4^{\circ}\text{F}$ .

## 8. Alarm temperaturowy

- Wciśnij przycisk **ALERT (B3)**, aby aktywować lub dezaktywować zdalny alarm temperatury. Gdy zdalny alarm temperatury jest aktywowany, wyświetlana jest ikona alarmu temperatury.
- Gdy wartość temperatury czujnika zewnętrznego przekroczy ustawiony zakres temperatur, uruchomi się alarm, stacja meteorologiczna będzie co minutę nieprzerwanie alarmować 5 razy.

## 9. Funkcja prognozy pogody

- Stacja meteorologiczna oblicza prognozę pogody na najbliższe 12 godzin na podstawie trendu ciśnienia barometrycznego. Oczywiście prognoza ta nie może się równać z prognozą profesjonalnych usług pogodowych wspieranych przez satelity i komputery o wysokiej wydajności, ale jedynie dostarcza przybliżonych informacji na temat aktualnego rozwoju sytuacji. Przy stosowaniu się do prognozy pogody, należy brać pod uwagę zarówno prognozy z lokalnych stacji meteorologicznych, jak i z niniejszego urządzenia. Jeśli między prognozami występują rozbieżności, należy kierować się wskazaniem prognozy z lokalnej stacji meteorologicznej.

## 10. Zmiana zakresu alarmu temperaturowego

- W celu zmiany zakresu alarmu temperaturowego proszę wcisnąć i przytrzymać dłużej przycisk **ALERT (B3)**. Zaczyna pulsować **Hi**.
- Przy pomocy przycisków **UP(B5)** oraz **DOWN (B6)** proszę wprowadzić wartość **Hi** (górny zakres).
- Następnie przy pomocy przycisku **ALERT (B3)** proszę zatwierdzić wprowadzoną wartość. Zaczyna pulsować **Lo**.
- Przy pomocy przycisków **UP(B5)** oraz **DOWN (B6)** proszę wprowadzić wartość **Lo** (dolny zakres).

- Zmiany należy zatwierdzić przyciskiem **ALERT (B3)**.

### 11. Trend ciśnienia

Stacja pozwala na wyświetlenie trendu ciśnienia

- Widoczne są poniższe wskazania:



ciśnienie wzrasta



ciśnienie się nie zmienia



ciśnienie się obniża

### 12. Podświetlenie ekranu

- Jeśli produkt jest zasilany bateriami, dotknij pola

**SNOOZE/LIGHT (B4)**. Podświetlenie wzbudzi się na 15 sekund.

- Gdy stacja zasilana jest przez zasilacz 5V DC podświetlenie zawsze będzie włączone. Naciśnij przycisk **SNOOZE/LIGHT (B4)**, aby wyregulować intensywność podświetlenia.

### 13. Dane kontaktowe

Zgłoszenia serwisowe TechniSat

tel.: 071 310 41 48

e-mail: [serwis@technisat.com](mailto:serwis@technisat.com)

Biuro Obsługi Klienta

tel.: 071 310 41 41

e-mail: [biuro@technisat.com](mailto:biuro@technisat.com)

TechniSat Digital Sp. z o.o. niniejszym oświadcza, że stacja meteorologiczna IMETEO X1 jest zgodna z dyrektywą 2014/53/WE oraz RoHS. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym : <https://www.technisat.pl>



### 14. Producent

TechniSat Digital Sp. z o.o.

ul. Poznańska 2, Siemianice

55-120 Oborniki Śląskie

## 15. Specyfikacja zasilacza

Wejście: AC 100-240V, 50/60Hz

Wyjście: DC 5V, 0.6A (moc 3W)

Zużycie energii w stanie bez obciążenia: 0,083W

Średnia sprawność podczas pracy: 76,04%

Producent zasilacza: HUA XU ELECTRONICS

No. 1 Shi Tang Bei 2, Shi Jie Town, Dong Guan City, 523290

Guangdong, Chiny